

Utilizzare Apple[®] AirPrint[™] con dispositivi Xerox[®] ConnectKey[™] Manuale dell'utente



©2013 Xerox Corporation. Tutti i diritti riservati. Xerox®, Xerox and Design® e
ConnectKey sono marchi di Xerox Corporation negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.
BR6729 XOGGD-071A

Sommario

Cos'è AirPrint?	4
Quali sono i requisiti necessari all'utilizzo di AirPrint?	4
Requisiti di rete	4
Requisiti della periferica Xerox®	4
Requisiti per il dispositivo Apple	4
Requisiti AirPrint OS X	4
Applicazioni che supportano AirPrint	5
Come si abilita e configura AirPrint su una periferica Xerox®?	5
Come invio un lavoro ad AirPrint da un iPad Apple?	6
Come invio un lavoro ad AirPrint da un iPhone Apple?	8
Come posso gestire / annullare i lavori di stampa dal mio dispositivo Apple?	10
Risoluzione dei problemi	11

Cos'è AirPrint?

AirPrint è la tecnologia di stampa senza driver di Apple. Permette ai dispositivi Apple, compreso iPhone®, iPad®, iPod touch® e persino Mac® OS X® di stampare su dispositivi abilitati AirPrint senza la necessità di installare driver o di scaricare software.

Quali sono i requisiti necessari all'utilizzo di AirPrint?

Requisiti di rete

AirPrint prevede che i dispositivi siano visibili tramite il protocollo Bonjour®. Bonjour è basato su Multicast DNS (mDNS). In alcune reti, al traffico mDNS non è permesso passare nelle sottoreti. In tali casi, una periferica potrà essere visibile solo se il dispositivo Apple iOS® e il dispositivo Xerox® abilitato AirPrint sono sulla medesima sottorete.

Requisiti della periferica Xerox®

Dispositivi Xerox® ConnectKey™ lanciati nel 2013. Per la lista più recente dei dispositivi aggiornati con il software di abilitazione .dlm AirPrint, visitare www.xerox.com/connectkey.

Il dispositivo Xerox® può essere configurato per l'utilizzo di rete tramite cavo o wireless. Non è obbligatorio che il dispositivo Xerox® abbia funzionalità wireless. Il dispositivo Apple iOS funzionerà in modalità wireless. Per permettere ad AirPrint di poter lavorare con una stampante cablata, i segmenti wireless e cablati della rete devono essere uniti per permettere al traffico mDNS di essere distribuito tra di loro.

Requisiti per il dispositivo Apple

Per usare AirPrint, occorre uno dei dispositivi seguenti con l'ultima versione di iOS:

- iPad (tutti i modelli)
- iPhone (3GS o successiva)
- iPod touch (terza generazione o successiva)

Requisiti AirPrint OS X

- OS X 10.6 e superiori
- Consultare www.apple.com per conoscere gli ultimi sistemi operativi che supportano AirPrint

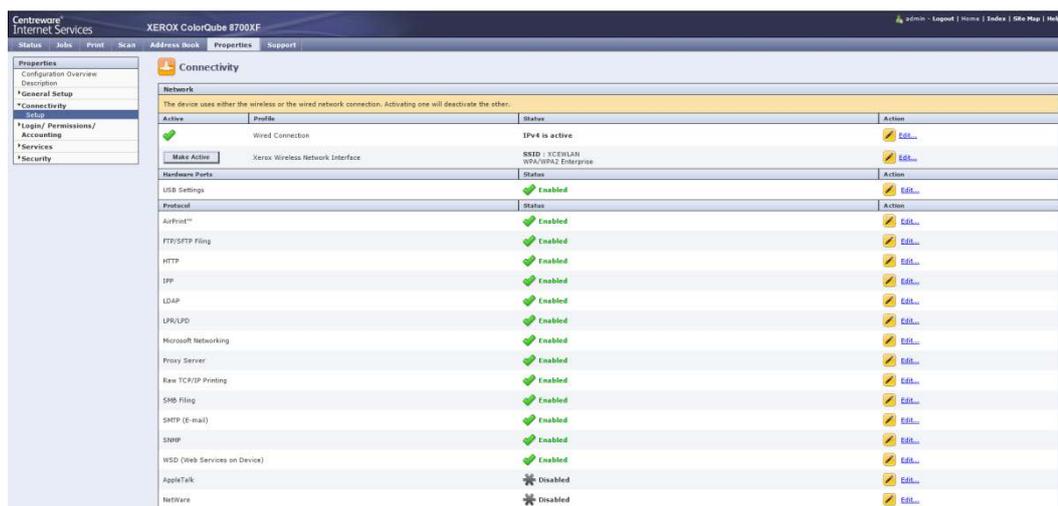
Applicazioni che supportano AirPrint

Potete stampare da una di queste applicazioni iOS che supportano la funzione Stampa. Ad esempio: iBooks®, Mail, iPhoto® e Safari®. Altre applicazioni sono disponibili dall'App Store e potrebbero anche offrire questa funzionalità.

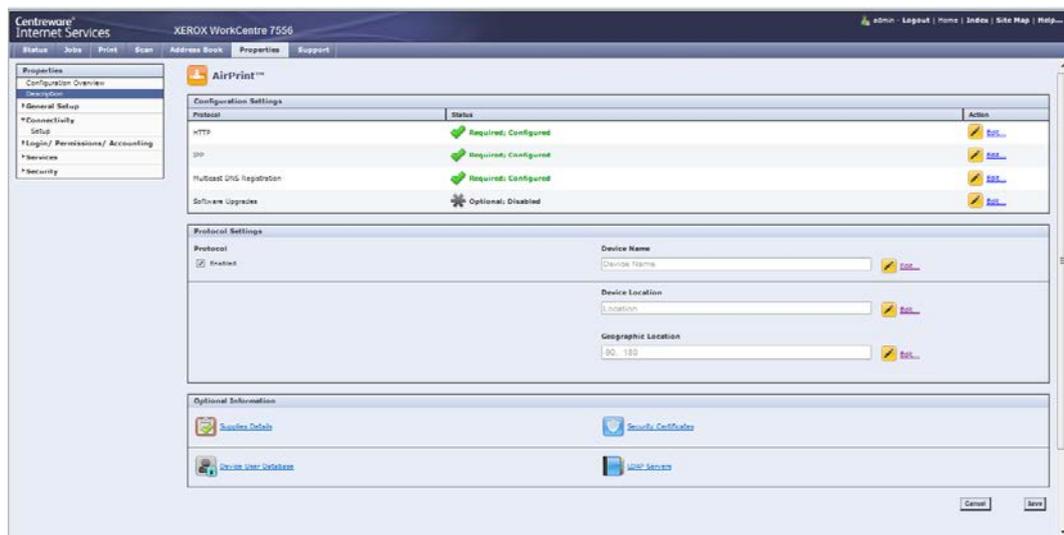
Come si abilita e configura AirPrint su una periferica Xerox®?

AirPrint è abilitato sulle periferiche Xerox per impostazione predefinita. Tuttavia, se AirPrint è stato disabilitato sulla periferica Xerox, un amministratore può abilitarlo nuovamente seguendo i passaggi descritti qui sotto:

- avrete bisogno dell'indirizzo IP del dispositivo o del nome DNS per accedere all'interfaccia web della configurazione AirPrint dal vostro browser. Potete trovare l'indirizzo IP nella schermata dell'interfaccia utente della periferica. Dal pannello frontale della periferica, andate sul menu **Machine Status** (Stato della macchina) e selezionate la scheda **Machine Information** (Informazioni sulla macchina). L'indirizzo IP apparirà su questa pagina oppure potete selezionare il pulsante **Informational Pages** (Pagine Informative) e selezionare e stampare il rapporto di configurazione;
- aprite l'interfaccia web della periferica Xerox® inserendo l'indirizzo IP della periferica Xerox® nel riquadro dell'indirizzo del browser web (<http://<IP>>). In questo modo si aprirà l'interfaccia web;
- fate clic sulla scheda **Properties** (Proprietà) (inserire le credenziali se richiesto: l'utente amministratore predefinito è: admin, password: 1111).
- selezionate **Connectivity > Setup** (Connettività > Setup). Così apparirà la pagina della Connettività nel riquadro destro;
- su **Protocols** (Protocolli) cercate **AirPrint**;



- selezionate **Edit** (Modifica) sulla riga **AirPrint**;
- in questo modo si aprirà la pagina di configurazione AirPrint;



- sulla pagina AirPrint, sotto **Protocol Settings** (Impostazioni protocollo) contrassegnare il riquadro sotto Protocol (Protocollo) accanto Enabled (Abilitato);

Nota: HTTP, IPP e mDNS devono essere tutti abilitati e configurati per permettere il funzionamento di AirPrint.

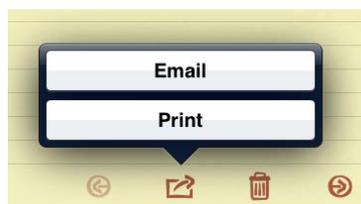
- configurare **Device Name** (Nome dispositivo), **Device Location** (Luogo dispositivo) e **Geographic Location** (Luogo geografico). Questi attributi distinguono la stampante AirPrint come da applicazione iOS Apple.

Come invio un lavoro ad AirPrint da un iPad Apple?

- Selezionare qualcosa da stampare (come un'email o una fotografia) da un iPad Apple. Potete stampare da queste applicazioni iOS Apple: iBooks, Mail, iPhoto e Safari. Queste applicazioni sono disponibili nell'App Store e supportano la stampa.
- Potete avviare la stampa selezionando l'icona **Action** (cioè la freccia) nella parte bassa / alta dell'app.

Somiglierà a:  o a: 

- Poi, premere il pulsante **Print** (Stampa) per stampare tramite AirPrint.

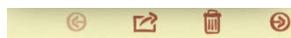


Nota: Se il pulsante Stampa non appare nell'app significa che questa non supporta AirPrint.

- Se stampate per la prima volta, o se la stampante precedentemente selezionata non è disponibile, dovete selezionare la stampante AirPrint toccando **Select Printer** (Seleziona stampante). Dovreste visualizzare una lista di una o più stampanti abilitate AirPrint nella vostra area. Selezionare la stampante con la quale desiderate stampare.



- Configurare le opzioni di stampa:
 - Adesso dovreste visualizzare le opzioni di configurazione che avete selezionato: **Printer Options** (Opzioni stampante). Regolare tali opzioni in base al lavoro di stampa.



- In via generale, sono presenti alcune opzioni di stampa (che variano in base alla stampante e al tipo di file):
 - **Numero di copie:** selezionate il numero di copie del documento o immagine che desiderate stampare.
 - **Stampa fronte retro:** potete scegliere di stampare su entrambi i lati del foglio, se la vostra stampante supporta la stampa fronte retro (duplex).
 - **Selezione carta:** scegliere dalla lista dei tipi di carta supportata.
 - **Intervallo pagine:** potete selezionare alcune pagine all'interno del documento da stampare. L'intervallo è disponibile solo con alcune app e tipi di file, come i PDF.
- Premere il pulsante **Print** (Stampa) per avviare la stampa.

Come invio un lavoro ad AirPrint da un iPhone Apple?

- Aprite il documento, la fotografia o l'email che desiderate stampare e toccate la freccia.



- Selezionate l'opzione **Print** (Stampa).



- Toccate **Select** (Seleziona) **Printer** (Stampante).



- Selezionate una stampante.



- Selezionate le opzioni di stampa e toccate **Print** (Stampa).



- Dopo aver inviato un lavoro tramite AirPrint, potreste visualizzare un messaggio come questo nell'iPhone:



Come posso gestire / annullare i lavori di stampa dal mio dispositivo Apple?

- Potete controllare la coda di stampa del dispositivo Apple toccando due volte il pulsante **Home** per visualizzare le app usate di recente.
- Poi, selezionate **Print Center** (Centro stampa).



Nota: Il Centro stampa è disponibile solo quando la stampa è in corso.

- Il Centro stampa mostrerà una finestra con i lavori in coda localmente sul dispositivo iOS Apple.
- Per cancellare il lavoro di stampa dalla coda del dispositivo Apple, selezionate il pulsante **Cancel Printing** (Annulla stampa).
- Quando non ci sono più lavori in coda sul dispositivo Apple, il Centro stampa non mostrerà documenti in attesa.

Risoluzione dei problemi

Come posso procedere se non riesco a trovare la stampante AirPrint dal mio dispositivo Apple?

Non riesco a trovare la mia periferica Xerox® quando tento di stampare dal mio dispositivo Apple o ricevo questo messaggio: **No AirPrint Printers Found (Nessuna stampante AirPrint trovata)**. Cosa sta succedendo?

- Prima, controllate che l'AirPrint sia abilitato sulla stampante Xerox®. Consultare "[Come si abilita e configura AirPrint su una periferica Xerox®?](#)".
- AirPrint prevede che i dispositivi siano riconosciuti tramite il protocollo proprietario Apple. In alcune reti, a questo traffico non è permesso passare nelle sottoreti. In tali casi, una periferica potrà essere visibile solo se il dispositivo Apple e il dispositivo Xerox® sono sulla medesima sottorete.
 - Assicuratevi che il dispositivo Apple sia connesso alla medesima sottorete della periferica Xerox®.
 - Da un dispositivo Apple, premete l'icona **Settings** (Impostazioni).
 - Navigate e toccate reti **Wi-Fi**.
 - Assicuratevi che il dispositivo Apple sia connesso alla corretta rete Wi-Fi (contrassegno accanto al nome della rete).



- Controllate l'indirizzo IP del dispositivo Apple **More Details Arrow** (Freccia maggiori dettagli) nella parte destra della rete.



- Assicuratevi che l'indirizzo IP del dispositivo Apple sia per la rete corretta.



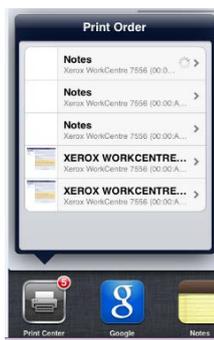
- Assicuratevi che la periferica Xerox® sia connessa alla rete giusta.
 - Stampate il Rapporto di configurazione per confermare l'indirizzo IPv4 del dispositivo: consultate le Connessioni fisiche della connettività, i Protocolli di connettività e le sezioni TCP/IPv4 del rapporto o controllare il Pannello di Controllo della periferica Xerox® e selezionate il pulsante **Machine Information** (Informazioni macchina) quindi visualizzate l'indirizzo IPv4 nel riquadro **Machine Information** (Informazioni macchina).
 - Assicuratevi che l'indirizzo IP della periferica Xerox® sia per la rete corretta.
- Se entrambi i dispositivi sono nella medesima sottorete e il vostro dispositivo non è visualizzato, controllate con l'amministratore IT per accertare che il traffico mDNS non sia filtrato sulla vostra rete.
- Infine, se ancora non riuscite a trovare il dispositivo abilitato AirPrint Xerox®, avviate nuovamente il dispositivo Apple e la periferica Xerox®.

Dove sono i miei lavori AirPrint nella coda del dispositivo di stampa Xerox®?

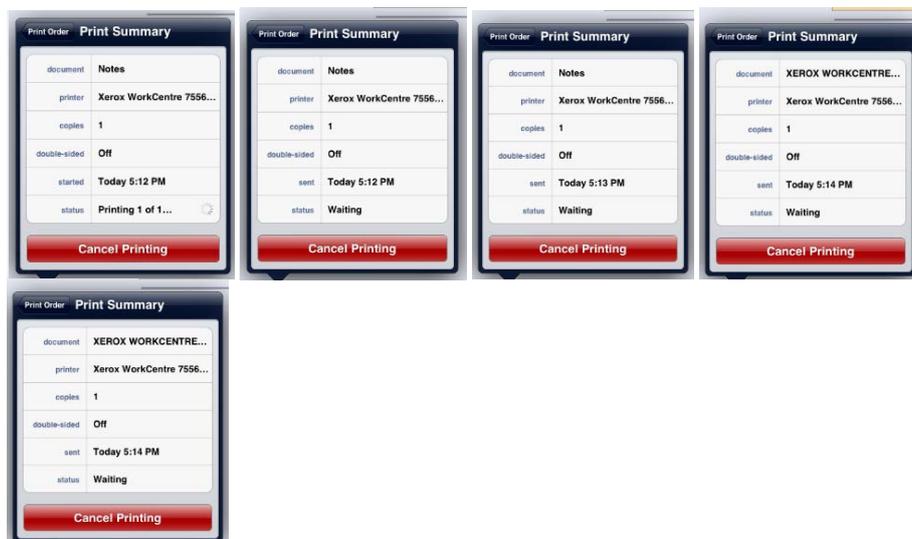
Quando sembra che un dispositivo iOS Apple invii lavori di stampa consecutivi a un dispositivo Xerox® abilitato AirPrint, in realtà questo invia solo il primo lavoro e mette in coda i lavori seguenti nel dispositivo Apple fino a quando non si ricevono notifiche sul completamento del lavoro di stampa precedente. Dopo il completamento di un lavoro di stampa, il dispositivo Apple invia quello successivo. Tale procedura è una conseguenza dell'implementazione AirPrint di Apple.

Ad esempio:

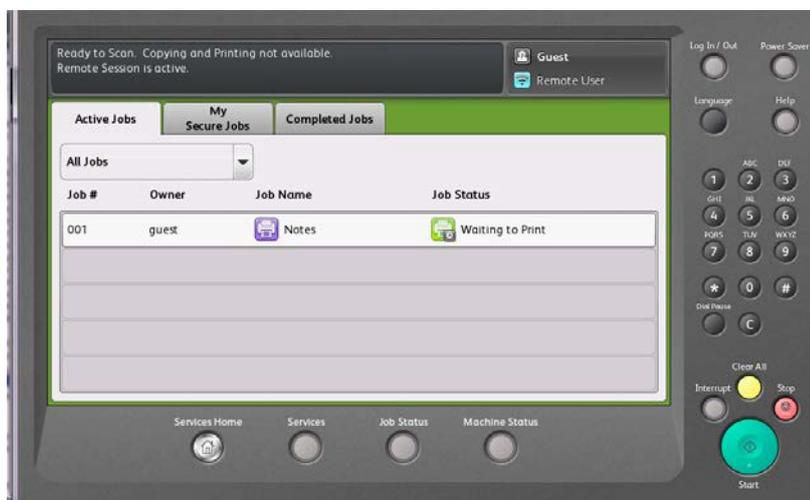
- Da un dispositivo iOS Apple, inviare 5 lavori di stampa consecutivi a una periferica Xerox®
(Consultare [Come invio un lavoro ad AirPrint da un iPad Apple](#) o [Come invio un lavoro ad AirPrint da un iPhone Apple?](#))
- Osservate i lavori nella coda di stampa del dispositivo Apple. (Consultare [Come posso gestire / annullare i lavori di stampa dal mio dispositivo Apple?](#))



- Notate lo stato di ognuno dei 5 lavori premendo su ciascun lavoro nella lista. Se lo stato del primo lavoro è Printing (Stampa in corso), tutti i lavori successivi sono in attesa, **Waiting**.



Sul dispositivo Xerox[®], selezionate il pulsante **Job Status** (Stato lavoro). Osservate la Coda di stampa del dispositivo (lavori attivi) e notate che solo il primo lavoro è visibile dal dispositivo iOS Apple. Si tratta dell'unico lavoro che è stato inviato alla periferica Xerox[®] da quel dispositivo iOS Apple. Una volta che il lavoro è completato, il lavoro successivo sul dispositivo iOS Apple sarà inviato alla periferica Xerox[®].



Ho trovato la periferica Xerox[®] dal mio dispositivo Apple. Perché sto avendo problemi con il completamento del mio lavoro di stampa?

Provate a disconnettere il dispositivo Apple da eventuali reti dati cellulare (abilitando la modalità offline e riabilitando il Wi-Fi) quindi provate a inviare il lavoro di nuovo.

Ho inviato un lavoro di stampa alla periferica Xerox® dal mio dispositivo Apple tramite AirPrint, ma continuo a ricevere il seguente messaggio dal mio dispositivo Apple “Check the printer for errors” (Controllare eventuali errori di stampa). Cosa sta succedendo?

AirPrint fornisce una gestione generale dei messaggi di errore. Il messaggio di AirPrint “Check the printer for errors” (Controllare eventuali errori di stampa) può corrispondere a differenti tipi di avvisi o guasti sul dispositivo e di solito non ha effetti sulla capacità di stampa della periferica Xerox®. Selezionate Continua e controllate l'avvenuta stampa. Se il lavoro non è stato completato, controllate la periferica Xerox® per escludere eventuali errori.



Ho inviato un lavoro di stampa alla periferica Xerox® dal mio dispositivo Apple tramite AirPrint, ma continuo a ricevere il seguente messaggio dal mio dispositivo Apple “Printer out of paper” (Carta esaurita). Il mio lavoro di stampa è ancora in fase di stampa, perché?

AirPrint fornisce una gestione generale dei messaggi di errore. Il messaggio di AirPrint “Printer out of paper”(Carta esaurita) può corrispondere a differenti tipi di avvisi relativi alla carta sul dispositivo e di solito non ha effetti sulla capacità di stampa della periferica Xerox®. Il messaggio potrebbe significare che è terminata la carta in un vassoio ma che in altri vassoi può essere ancora disponibile per completare il lavoro. Selezionate **Continue / Cancel** (Continua / Annulla) e controllate l'avvenuta stampa. Se il lavoro non è stato completato, controllate la periferica Xerox® per escludere eventuali errori.

Vedo solo alcune caratteristiche di configurazione della stampante nella finestra di AirPrint. Perché?

Al momento, Apple fornisce solo un numero limitato di caratteristiche di configurazione della stampante all'interno di iOS. Con l'evolvere delle caratteristiche di AirPrint, potete aspettarvi capacità e impostazioni aggiuntive del dispositivo nelle finestre di stampa. Adesso, sono disponibili solo poche configurazioni della stampante.

Sono alla ricerca di lavori di stampa AirPrint nei registri della mia periferica Xerox®, ma non riesco a visualizzarne nessuno. Perché?

Tutti i lavori di stampa AirPrint passano attraverso il protocollo IPP e non contengono informazioni specifiche che li identificano come lavori "AirPrint". Gli strumenti che tracciano i lavori di stampa di Xerox® vedranno tutte le informazioni sul lavoro IPP ma al momento non vi sono possibilità di tracciare specificatamente i lavori di stampa AirPrint.

Quali sono le possibili soluzioni per le Reti Aziendali caratterizzate da sottoreti multiple ma che desiderano comunque sfruttare le capacità di AirPrint?

Consultare: “AirPrint in reti con sottoreti multiple – [I dispositivi Xerox® ConnectKey™ offrono AirPrint™ di Apple® alle Imprese](#)”.